

# Microsoft License Terms

Última actualización: abril de 2024

## TERMOS DE LICENZA DO SOFTWARE DE MICROSOFT

### SISTEMA OPERATIVO DE WINDOWS

---

**SE RESIDE (OU SE TEN A SEDE PRINCIPAL DO SEU NEGOCIO) NOS ESTADOS UNIDOS, LEA A CLÁUSULA DE ARBITRAXE VINCULANTE E A RENUNCIA A DEMANDAS COLECTIVAS NA SECCIÓN 11. AFECTA AO MODO EN QUE SE RESOLVEN OS CONFLICTOS.**

#### **Grazas por escoller Microsoft!**

En función de como obtivo o software de Windows, este é un contrato de licenza entre (i) o usuario e o fabricante do dispositivo ou o instalador do software que distribúe o software co dispositivo; ou entre (ii) o usuario e Microsoft Corporation (ou, segundo onde resida ou teña a sede principal do seu negocio, unha das súas filiais) se adquiriu o software dun distribuidor. Microsoft é o fabricante do dispositivo no caso dos dispositivos producidos por Microsoft ou unha das súas filiais, e Microsoft é o distribuidor se adquiriu o software directamente de Microsoft. Se vostede é un usuario que dispoña dunha licenza por volume, o uso deste software estará suxeito ao seu contrato de licenza por volume e non a este documento.

Neste contrato descríbense os seus dereitos e obrigas e as condicións que rexerán o uso do software de Windows. Debe revisar o documento na súa totalidade, incluídos os termos de licenza suplementarios que acompañen o software e os termos vinculados con el, xa que todas estas condicións son importantes e xuntas forman o contrato que está a ler, de aplicación no caso de vostede. Para revisar os termos vinculados, pegue a ligazón ([aka.ms/](https://aka.ms/)) na ventá do explorador.

**Ao subscribir este contrato ou usar o software, vostede acepta todos estes termos e consente a transmisión de determinada información durante a activación do software e durante o seu uso del, de acordo coa declaración de privacidade de Microsoft descrita no apartado 3. Se non acepta e cumpre estes termos, non debe usar o software nin as súas funcionalidades.** Pode poñerse en contacto co fabricante ou co instalador do dispositivo, ou co distribuidor se adquiriu o software directamente, para determinar cal é a súa política de devolución e devolver o software ou o dispositivo a cambio dun reembolso ou un crédito, segundo o que alí se dispoña. É necesario cumprir esta política, que pode requirir que devolva o software co dispositivo completo no que está instalado para obter un reembolso ou crédito, se procede.

#### **1. Información xeral.**

- a. Aplicabilidade.** Este contrato aplícase ao software de Windows que está preinstalado no dispositivo, ou que vostede adquiriu dun distribuidor e instalou; ao soporte no que recibiu o software (de habelo); a calquera tipo de letra, icona, imaxe ou ficheiro de son que se inclúa co software e tamén a calquera actualización, suplemento e servizo de Microsoft para o software, a menos que estean acompañados doutros termos. Tamén

atangué ás aplicacións de Windows desenvolvidas por Microsoft que fornezan funcionalidades como correo, contactos, música e fotos e que se inclúan con Windows, a menos que sexan de aplicación outras condicións. Se este contrato contén os termos dunha funcionalidade ou servizo non dispoñible no dispositivo, estes termos non se aplicarán.

- b. Termos adicionais.** Segundo as funcionalidades do dispositivo, de como está configurado e de como o usa, poden aplicarse condicións de uso de terceiros ou de Microsoft adicionais ao uso de determinadas funcionalidades, servizos e aplicacións. Recomendámoslle que as lea.
- (i) Algunhas aplicacións de Windows fornecen un punto de acceso a servizos en liña ou están baseadas neles, e o uso destes servizos está rexido por condicións de uso e políticas de privacidade individuais, como o Contrato de servizo de Microsoft dispoñible na páxina <https://aka.ms/msa>. Pode consultar estes termos e políticas nas condicións de uso deste servizo ou na configuración da aplicación, como corresponda. É posible que os servizos non estean dispoñibles en todas as rexións.
  - (ii) Microsoft, o fabricante ou instalador do dispositivo tamén poden incluír aplicacións adicionais, suxeitas a termos de licenza e políticas de privacidade independentes.
  - (iii) O software pode incluír programas de terceiros para os que se lle concede licenza ao usuario segundo este contrato ou segundo as súas propias condicións de uso. Os termos de licenza, avisos e recoñecementos, se procede, dos programas de terceiros poden consultarse en <https://aka.ms/thirdpartyntices>.
  - (iv) Na medida na que o inclúa Windows, concédenselle licenzas para Word, Excel, PowerPoint e OneNote para uso persoal e non comercial, a non ser que dispoña de dereitos de uso comercial en virtude dun contrato independente.

## 2. Dereitos de instalación e de uso.

- a. Licenza.** A licenza outorgada ao software é de utilización, non de venda. Mediante este contrato, concédesele o dereito a instalar e executar unha instancia do software no seu dispositivo (o dispositivo con licenza), que poderá usar só unha persoa á vez, sempre e cando cumpra as condicións e restricións contidas neste contrato. Actualizar software non orixinal con software de Microsoft ou orixes autorizadas non converte en orixinal a súa versión ni a versión actualizada, e nese caso non ten licenza para usar o software.
- b. Dispositivo.** Neste contrato, un "dispositivo" é un sistema de hardware local (físico ou virtual) cun dispositivo de almacenamento interno capaz de executar o software. Un blade ou unha partición de hardware considéranse dispositivos. A efectos deste contrato, "dispositivo" non inclúe ningún sistema de hardware (tanto físico coma virtual) no que o software estea instalado ou ao que se acceda soamente para o seu uso remoto a través dunha rede.
- c. Restricións.** O fabricante ou o instalador do dispositivo e mais Microsoft resérvanse todos os dereitos (como os dereitos derivados das leis de propiedade intelectual) non concedidos expresamente neste contrato e non se lle concede a vostede ningún outro

dereito. Para que non quede dúbida, esta licenza non lle outorga a vostede ningún dereito a executar as accións seguintes e vostede non poderá emprendelas (nin permitir que o fagan outras persoas físicas ou xurídicas):

- (i) usar nin virtualizar funcionalidades do software de xeito independente;
- (ii) publicar, copiar (salvo calquera copia de seguranza permitida), alugar, ceder nin prestar o software;
- (iii) transferir o software (salvo segundo o permitido neste contrato);
- (iv) tratar de sortear as limitacións ou restricións técnicas do software;
- (v) utilizar o software como software de servidor ou para operar o dispositivo como un servidor, agás segundo o permitido na Sección 2(d)(iii) exposta a continuación; utilizar o software para ofrecer servizos de aloxamento comercial; poñer o software a disposición de máis dun usuario a través dunha rede, agás segundo o permitido na Sección 2(d)(vi) exposta a continuación; instalar o software nun servidor para acceso remoto ou uso a través dunha rede; ou instalar o software nun dispositivo ó para uso remoto;
- (vi) empregar técnicas de enxeñería inversa, descompilar ou desensamblar o software, ou intentar facelo, excepto e unicamente na medida en que (a) o permita a lei aplicable; (b) o permitan os termos de licenzas que rexen o uso de compoñentes de código aberto que poden incluírse co software; ou (c) sexa necesario para depurar modificacións feitas nas bibliotecas con licenzas rexidas pola Licenza Pública Xeral Reducida de GNU que se inclúan co software e estean ligadas a el; e
- (vii) se está a usar funcionalidades baseadas na internet, non debe usar esas funcionalidades de ningún xeito que interfira co uso que outro usuario lle estea a dar, nin para tentar obter acceso ou usar sen autorización un servizo, datos, unha conta ou unha rede.

#### **d. Situacións de varios usos.**

- (i) **Varias versións.** Se cando adquiriu o software fornecéronsele varias versións (como versións de 32 bits e 64 bits), só pode instalar e activar unha das versións á vez.
- (ii) **Conexións múltiples ou en grupo.** O hardware ou o software que usa para as conexións múltiples ou en grupo, ou para reducir o número de dispositivos ou usuarios que poden acceder ao software ou usalo, non reduce o número de licenzas que necesita. Pode usar este hardware ou software só se ten unha licenza para cada instancia do software que está a utilizar.
- (iii) **Conexións de dispositivo.** Pode permitir o acceso ao software instalado no dispositivo con licenza soamente para uso das seguintes características do software con fins persoais ou internos a un máximo de 20 dispositivos adicionais co fin de usar os servizos de ficheiros, os servizos de impresión, os servizos de información da internet e os servizos de telefonía e conexión compartida á

internet no dispositivo con licenza. Pode permitir a varios dispositivos que accedan ao software no dispositivo con licenza para sincronizar os datos entre dispositivos. Porén, esta subsección non implica que teña dereito a instalar o software, nin a usar a función principal do software (salvo as funcionalidades que aparecen nesta subsección) en ningún outro dispositivo.

- (iv) **Uso nun ambiente virtualizado.** Esta licenza permítelle instalar só unha instancia do software para usala nun dispositivo, físico ou virtual. Se quere usar o software en varios dispositivos virtuais, debe obter copias independentes do software e unha licenza única para cada instancia.
- (v) **Acceso remoto.** Non máis dunha vez cada 90 días, debe designar a un único usuario para que use fisicamente o dispositivo con licenza como usuario con licenza. O usuario con licenza pode acceder ao dispositivo con licenza desde outro dispositivo mediante as tecnoloxías de acceso remoto durante un período de ata 365 días desde o último uso físico. Outros usuarios, pero só un á vez, poderán acceder ao dispositivo con licenza desde outro dispositivo mediante tecnoloxías de acceso remoto, pero só en dispositivos con licenzas independentes para executar a mesma edición ou unha superior deste software.
- (vi) **Asistencia remota.** Pode usar as tecnoloxías de asistencia remota para compartir unha sesión activa sen obter licenzas adicionais para o software. A asistencia remota permite a un usuario conectarse directamente ao computador doutro usuario, normalmente para corrixir problemas.

**e. Copia de seguranza.** Pode facer unha única copia do software para ter unha copia de seguranza e usar esta copia para transferir o software se se adquiriu como software autónomo, como se describe máis adiante na Sección 4.

**3. Privacidade; Consentimento para usar os datos.** A súa privacidade é importante para nós. Algunhas das funcionalidades do software envían ou reciben información cando se usan. Moitas destas funcionalidades pódense desactivar na interface de usuario ou pode optar por non usalas. Ao aceptar este contrato ou usar o software, acepta que Microsoft recompila, use e divulgue a información, segundo o recollido na Declaración de Privacidade de Microsoft en <https://aka.ms/privacy>, e segundo se describe na interface de usuario asociada coas funcionalidades de software.

**4. Transferir.** As disposicións deste apartado non se aplicarán se vostede adquiriu o software en Alemaña ou en calquera dos países que se enumeran no sitio web <https://aka.ms/transfer>, en cuxo caso calquera transferencia do software a un terceiro, así como o dereito a usalo, debe cumprir coa lexislación vixente.

**a. Software preinstalado no dispositivo.** Se adquiriu o software preinstalado nun dispositivo (ou se realizou a actualización desde o software preinstalado nun dispositivo), pode transferir a licenza para usar o software directamente a outro usuario, só co dispositivo con licenza. A transferencia debe incluír o software e, se se forneceu co dispositivo, unha etiqueta auténtica de Windows que inclúa a clave do produto. Antes de permitir a transferencia, a outra parte deberá aceptar que este contrato é aplicable á transferencia e ao uso do software.

- b. Software autónomo.** Se adquiriu o software como software autónomo (ou se realizou a actualización desde o software que adquiriu como software autónomo), pode transferir a licenza para usar o software a outro dispositivo da súa propiedade. Tamén pode transferir o software a un dispositivo propiedade doutra persoa se (i) é o primeiro usuario con licenza para o software e (ii) o novo usuario acepta os termos deste contrato. Pode utilizar a copia de seguraza que lle permitimos efectuar ou o soporte no que se forneceu o software para transferir este. Cada vez que transfira o software a un dispositivo novo, deberá eliminar o software do dispositivo anterior. Non pode transferir o software para compartir licenzas entre varios dispositivos.
- 5. Software e activación autorizados.** Está autorizado a usar este software só se dispón da licenza correspondente e o software activouse correctamente cunha clave de produto orixinal ou mediante outro método autorizado. Cando se conecte á internet mediante o software, este porase en contacto automaticamente con Microsoft ou a súa filial para levar a cabo a activación para asocialo a un dispositivo determinado. Tamén pode activar o software manualmente a través da internet ou do teléfono. En calquera caso, é posible que se transmita determinada información e poida que se aplique unha tarifa polos servizos da Internet, telefónicos e de SMS. Durante a activación (ou a reactivación que pode desencadearse por modificacións nos compoñentes do dispositivo), o software pode determinar que a instancia do software instalada é falsificada, non dispón da licenza correspondente ou inclúe modificacións non autorizados. Se a activación falla, o software tratará de repararse substituíndo o software de Microsoft manipulado por software de Microsoft orixinal. Tamén pode recibir avisos para obter unha licenza correcta do software. A activación do software non confirma que este sexa orixinal nin que dispoña da licenza correspondente. Vostede non debe eludir ou burlar a activación. Para axudar a determinar se o seu software é orixinal e se dispón da licenza correspondente, consulte <https://aka.ms/genuine>. Determinadas actualizacións, opcións de asistencia e outros servizos poderíanse ofrecer só aos usuarios do software Microsoft orixinal.
- 6. Actualizacións.** O software busca periodicamente actualizacións do sistema e da aplicación, e as descarga e instala por vostede. Vostede pode obter actualizacións unicamente de Microsoft ou de orixes autorizadas por Microsoft, e Microsoft pode ter que actualizar o sistema para fornecerlle estas actualizacións. Ao aceptar este contrato ou utilizar o software, vostede acepta recibir estes tipos de actualizacións automáticas sen ningún aviso adicional.
- 7. Especificacións de hardware; Dereitos para mudar a unha versión anterior.**
- a. Especificacións de hardware.** Certas versión do software de Windows só son compatibles con hardware que cumpra os requirimentos de sistema indicados por Microsoft en cada momento e dispoñibles en <https://aka.ms/minhw>.
- b. Dereitos para mudar a unha versión anterior.** Se adquiriu un dispositivo a partir dun fabricante ou dun instalador cunha versión profesional de Windows preinstalada nel e está configurado para se executar en modo de funcionalidade completa poderá mudar unha a versión anterior, a unha edición equivalente nunha versión previa de Windows Professional, pero só mentres Microsoft forneza asistencia para esa

versión anterior conforme se establece en <https://aka.ms/windowslifecycle>, e de apoio a esa

versión anterior no seu hardware conforme se establece en <https://aka.ms/minhw>. Este contrato

é aplicable ao uso de versións anteriores. Se a versión anterior inclúe compoñentes distintos serán de aplicación ao uso deste compoñentes os termos correspondentes do acordo que acompañe á versión anterior. Nin o fabricante

nin o instalador nin Microsoft están obrigados a subministrarlle versións anteriores. Debe obter as versións anteriores por separado e pode que se cobre unha cota. Pode substituír unha versión anterior coa versión que adquiriu orixinalmente en calquera momento.

- 8. Restricións á exportación.** Debe cumprir todas as leis e normativas nacionais e internacionais en materia de exportación aplicables ao software, que inclúen restricións nos destinos, usuarios finais e uso final. Para obter máis información acerca das restricións xeográficas e de exportación, visite <https://aka.ms/exporting>.
- 9. Garantía, exención de responsabilidade, recurso, danos e procedementos.**
  - a. Garantía limitada.** En función de como obtivese o software de Windows, Microsoft ou o fabricante ou o instalador do dispositivo garanten que o software coa licenza axeitada se executará, basicamente, segundo o descrito nos materiais de Microsoft que acompañan ao software. Esta garantía limitada non cobre problemas causados polo usuario, que xurdan debido a que o usuario non segue as instrucións ou orixinados por sucesos que escapan ao control razoable de Microsoft ou do fabricante ou instalador. A garantía limitada comeza cando o primeiro usuario adquire o software e dura un ano se llo forneceu Microsoft, ou 90 días se llo forneceu o fabricante ou o instalador do dispositivo. Se obtén actualizacións ou suplementos directamente de Microsoft durante o prazo de 90 días da garantía limitada do fabricante ou instalador do dispositivo, será Microsoft quen forneza a garantía limitada desas actualizacións ou suplementos. Tamén se cobren todos os suplementos, actualizacións ou software de substitución que poida recibir de Microsoft durante este ano, pero só durante o tempo restante do período dun ano se o fornecedor foi Microsoft, ou dos 90 días se foi o fabricante ou o instalador, ou durante 30 días, o prazo que sexa máis longo. A transferencia do software non ampliará o prazo da garantía limitada.
  - b. Exención de responsabilidade.** Nin Microsoft, nin o fabricante ou o instalador do dispositivo outorgarán ningunha outra garantía ou condición explícita. **Microsoft e o fabricante ou o instalador do dispositivo exclúen todas as garantías implícitas e condicións, incluídas as de comerciabilidade, idoneidade para un fin particular e ausencia de infracción. Se a lexislación local non permite a exclusión das garantías implícitas, as garantías e condicións implícitas durarán só mentres dure esta garantía limitada e estarán limitadas na medida en que o permita a lexislación nacional. Se a lexislación nacional require un prazo de garantía limitada máis longo, pese a este contrato, aplicarase un prazo máis longo, pero só poderá recuperar os recursos permitidos neste contrato.**

- c. Recursos limitados.** Se Microsoft, ou o fabricante ou instalador do dispositivo, infrinxe a súa garantía limitada, procederá, segundo a súa elección, (i) a reparar ou substituír o software sen cargo; ou (ii) aceptar a devolución do software (ou o dispositivo onde o se preinstalou o software) para o reembolso do importe pagado, se o hai. O fabricante ou o instalador do dispositivo (ou Microsoft, se realizou a adquisición directamente en Microsoft) tamén poden reparar ou substituír suplementos, actualizacións e software de substitución, ou reembolsar o importe pagado, se procede. **Estes son os únicos recursos por incumprimento desta garantía limitada.** Esta garantía limitada outórgalle dereitos legais específicos e pode ter tamén outros dereitos que varían dun estado e dun país a outro.
- d. Danos. De non ser por algún reembolso, reparación ou substitución que Microsoft, o fabricante ou o instalador poidan ofrecer, non poderá recuperar en virtude desta garantía limitada, de calquera outra parte deste contrato ou de calquera outra teoría, ningún dano ou recurso, incluídos os consecuentes, especiais, indirectos ou incidentais, así como tampouco os derivados de lucro cesante.** As limitacións de recursos e exclusións por danos neste contrato aplícanse aínda que a reparación, substitución ou reembolso polo software non compensen as perdas na súa totalidade, ou aínda que Microsoft ou o fabricante ou instalador do dispositivo coñecese ou debese coñecer a posibilidade das perdas, ou se o recurso non cumpre o seu propósito esencial. Algúns estados e países non permiten a exclusión ou a limitación de danos incidentais, consecuentes nin doutro tipo, polo que pode que a limitación ou exclusión anterior non sexa aplicable no seu caso. **Se a lexislación local lle permite recuperar danos de Microsoft, do fabricante ou do instalador, aínda que este contrato non o recolla, non poderá recuperar máis do pagado polo software (ou até un máximo de 50 dólares estadounidenses se obtivo o software de xeito gratuíto).**
- e. Garantía e procedementos de reembolso.** Para obter un servizo ou reembolso debe achegar unha copia do comprobante de compra e cumprir coas políticas de devolución de Microsoft se o software llo forneceu Microsoft, ou as políticas de devolución do fabricante ou do instalador, se foron estes quen llo forneceron. Se adquiriu un software independente, esas políticas de devolución poderían esixir que o desinstale e o devolva a Microsoft. Se o seu software viña preinstalado nun dispositivo, as políticas de devolución poden requirir devolver o software co dispositivo completo no que se instalou; non debe despegar a etiqueta de certificado de autenticidade que inclúe a clave do produto (se se forneceu co dispositivo). Póñase en contacto co fabricante ou instalador do dispositivo a través do enderezo ou número de teléfono gratuíto que se lle forneceu co dispositivo para saber como obter o servizo de garantía do software. Se Microsoft é o fabricante do dispositivo ou se adquiriu o software dun distribuidor, contacte con Microsoft en:
- (i) Estados Unidos e Canadá. Por teléfono ao (800) MICROSOFT; por correo en Microsoft Customer Service and Support, One Microsoft Way, Redmond, WA 98052-6399; ou visite <https://aka.ms/nareturns>.
  - (ii) Europa, Oriente Medio e África. Por correo postal a Microsoft Ireland Operations Limited, Customer Care Centre, One Microsoft Place, South Country Business Park,

Leopardstown, Dublín 18, Irlanda; ou visite <https://aka.ms/mssupport>.

- (iii) Australia. Por teléfono chamando ao 13 20 58; por correo postal a Microsoft Pty Ltd, 1 Epping Road, North Ryde NSW 2113 Australia; ou visite <https://aka.ms/mssupport>.
- (iv) Outros países. Póñase en contacto coa filial de Microsoft que se encarga do seu país en <https://aka.ms/mssupport>.

## 10. Asistencia.

- a. **Software preinstalado nun dispositivo.** Para coñecer as opcións de asistencia do software en xeral, póñase en contacto co fabricante ou co instalador do dispositivo. Consulte o número de asistencia que se achega co software. Para as actualizacións e suplementos obtidos directamente de Microsoft, Microsoft pode fornecer servizos de asistencia limitados para software que dispoña da licenza correspondente conforme se describe na páxina <https://aka.ms/mssupport>.
- b. **Software adquirido dun distribuidor.** Microsoft fornece asistencia técnica limitada para software que dispoña da licenza correspondente conforme se describe na páxina <https://aka.ms/mssupport>.

## 11. Arbitraje vinculante e renuncia a demandas colectivas se reside (ou, de se tratar dunha empresa, se ten a sede principal do seu negocio) nos Estados Unidos.

Esperamos non ter nunca un conflito con vostede, pero, se se dá a circunstancia, vostede e nós tentaremos resolvelo de maneira informal nun prazo de sesenta (60) días contados desde a recepción dun aviso de conflito. Se isto non é posible, vostede e nós acordamos **someternos a unha arbitraje individual vinculante ante a Asociación Estadounidense de Arbitraje (American Arbitration Association; en diante, «AAA») en virtude da Lei federal de arbitraje (en diante, «FAA», polas súas siglas en inglés), e non litigar nos xulgados ante un xuíz ou un xurado.** No seu lugar, un árbitro neutral tomará unha decisión que será definitiva excepto no caso do dereito limitado de recurso en virtude da FAA. **Non se permiten as demandas colectivas, as arbitraxes colectivas, as accións de interese público con avogado privado, as peticións de medidas cautelares públicas nin ningún outro procedemento xudicial ou recurso no que alguén actúe en calidade de representante. Tampouco se permite a combinación de procesos xudiciais individuais sen o consentimento de todas as partes.** Os termos «nós» e «noso», cos seus femininos e plurais, abranguen a Microsoft, o fabricante do dispositivo, o instalador do software e todas as nosas filiais.

- a. **Conflitos cubertos (todo excepto IP).** O termo "conflito" é o máis amplo posible. abarca calquera reclamación ou controversia entre o usuario e o fabricante ou o instalador do dispositivo, ou o usuario e Microsoft, en relación co software (ou software ao que se lle aplique este contrato, comprendidas Microsoft Edge e outras aplicacións de Windows), o seu prezo, a comercialización, as comunicacións, a transacción de compra do usuario, a facturación ou este contrato, en virtude de calquera doutrina xurídica, incluídos contratos, garantías, responsabilidade civil, decretos ou disposicións regulamentarias, **excepto os conflitos relacionados coa aplicación ou a validez dos**



## **dereitos de propiedade intelectual do usuario, de Microsoft ou do emisor de licenzas do usuario ou de Microsoft.**

- b. Antes de proceder coa arbitaxe, envíe un aviso de conflito.** Se ten un conflito que os representantes do servizo de atención ao cliente non poidan resolver e vostede desexa recorrer á arbitaxe, antes debe remitirle un aviso de conflito individualizado, por correo postal, ao fabricante ou ao instalador do dispositivo, á atención do: Departamento de Asuntos Xurídicos. Se o conflito é con Microsoft, envíeo primeiro a Microsoft Corporation, á atención de: CELA Arbitration, One Microsoft Way, Redmond, WA 98052-6399 (Estados Unidos), ou remita o documento telematicamente. Pode acceder ao formulario de Aviso de arbitaxe en <https://go.microsoft.com/fwlink/?LinkId=245499>. Encha ese formulario na súa totalidade con toda a información que se lle pida. Nós faremos o mesmo se temos un conflito con vostede. Este Aviso de arbitaxe é un requirimento previo para o inicio da arbitaxe. Todo prazo de prescrición que proceder quedará suspendido desde a data en que se remita da forma correcta un aviso de conflito ata a primeira data en que sexa posible presentar debidamente unha solicitude de arbitaxe ao abeiro deste subapartado 11.
- c. Proceso monitorio.** No canto de remitir un aviso de conflito, vostede ou nós podemos demandar a outra parte nun proceso monitorio coa intención de obter só unha reparación individualizada, sempre e cando esas accións legais satisfagan os requisitos do proceso monitorio e non perdan a súa condición de accións individuais nas que se busca unha reparación individualizada. O xulgado que vexa o procedemento monitorio debe atoparse no seu país de residencia (ou, de se tratar dunha empresa, onde teña a sede principal do seu negocio).
- d. Procedemento de arbitaxe.** A AAA encargárase das arbitraxes, de acordo coas súas regras de arbitaxe comercial (ou de acordo coas súas regras de arbitaxe para o consumidor se vostede é unha persoa física e utiliza o software con fins persoais ou domésticos, ou se o valor do conflito é inferior a 75 000 dólares estadounidenses, con independencia de que sexa vostede unha persoa física ou non e do uso que lle dea ao software). Para obter máis información, consulte a páxina <https://aka.ms/adr>. **Este contrato rexe na medida en que non sexa incompatible coas regras da AAA que procedan.** Para iniciar unha arbitaxe, presente ante a AAA o documento de demanda de arbitaxe que está dispoñible na páxina <https://go.microsoft.com/fwlink/?LinkId=245497> e envíelle unha copia ao fabricante ou ao instalador do dispositivo (ou a Microsoft se o conflito é con Microsoft). O documento debe conter información referida especificamente a vostede e á súa reclamación. Nun conflito de 25 000 dólares estadounidenses ou menos, as audiencias serán telefónicas ou por videoconferencia, a menos que o árbitro atope unha causa xustificada para preferir unha audiencia en persoa. neste último caso, a audiencia terá lugar no país de residencia de vostede (ou, de se tratar dunha empresa, onde estea situada a súa oficina principal). O árbitro pode concederlle a vostede, individualmente, a mesma indemnización por danos e prexuízos que lle outorgaría un xulgado. **O árbitro, así mesmo, pode concederlle medidas declarativas ou cautelares só a vostede individualmente para satisfacer a súa reclamación concreta, mais non medidas que afecten a terceiros que non sexan parte do procedemento.**

O árbitro resolverá todas as cuestións, agás que sexa un xulgado o que teña competencia exclusiva (i) para decidir sobre a arbitrabilidade, así como sobre a constitución, existencia, ámbito de aplicación, validez e aplicabilidade deste acordo de arbitraje; (ii) para decidir se as partes satisfizeron os requisitos previos á arbitraje (comprendido o envío dos documentos individualizados de aviso de conflito e demanda de arbitraje); (iii) para facer cumprir a prohibición de emprender accións legais colectivas, accións mediante representación, accións de interese público con avogado privado ou accións ou procedementos combinados, ou solicitar medidas cautelares públicas, e (iv) para prohibir que se proceda coa arbitraje no caso de que non respecte o aquí acordado.

Se o seu aviso de conflito se refire a reclamacións semellantes ás de, como mínimo, outros 24 clientes e vostede e esoutros clientes están representados polos mesmos avogados, ou por avogados que se coordinen entre si, vostede e nós acordamos que esas reclamacións sexan o que se denomina «causas relacionadas». Tales causas relacionadas só poden emprenderse en quendas formadas por un máximo de 50 procedementos individuais de arbitraje de cada vez, e eses procedementos individuais resolveranse do xeito seguinte: (i) no caso da primeira quenda, cada parte pode escoller como máximo 25 destas causas relacionadas para presentalas e que se resolvan en arbitraje individual ao abeiro do disposto neste subapartado 11; (ii) non se poderá presentar nin someter a arbitraje ningunha das demais causas relacionadas mentres non quede resolta a primeira quenda de, como máximo, 50 procedementos individuais de arbitraje, e, (iii) se, despois de resolta esa primeira quenda, as partes son incapaces de resolver as restantes causas relacionadas, pode presentarse unha segunda quenda delas, na que cada parte terá a posibilidade de seleccionar un máximo de 25 de tales causas para que se resolvan en procedementos individuais de arbitraje ao abeiro do disposto neste subapartado 11. Este proceso de arbitrajes individuais por quendas continuará mentres as partes non resolvan todas as causas relacionadas de xeito informal ou mediante procedementos individuais de arbitraje. Será un xulgado o que teña competencia exclusiva para facer cumprir este parágrafo, mesmo cando se aplique a un conxunto dado de reclamacións, e para prohibir a presentación ou seguimento de procedementos de arbitraje que non se axusten ao disposto neste parágrafo.

**e. Custos e honorarios de arbitraje.**

- (i) **Conflitos de menos de 75 000 dólares estadounidenses.** O fabricante de dispositivo ou o instalador (ou Microsoft e a arbitraje é con Microsoft) reembolsará con dilixencia as súas taxas de inicio do proceso e pagará as taxas e os gastos da AAA e do árbitro. se: (i) a arbitraje implica menos de 75 000 dólares estadounidenses; e antes de iniciar a arbitraje (ii) vostede cumpriu todos os requirimentos previos á arbitraje que se indican nesta sección 11, incluído, se procede, o parágrafo de Casos relacionados. Se non, o pagamento das taxas de tramitación e os honorarios e gastos da AAA e do árbitro rexeranse polas regras da AAA. No caso de que, á conclusión da arbitraje, o árbitro lle conceda a vostede máis do indicado na última oferta que lle fixésemos por escrito antes de ser designado o árbitro, o fabricante ou o instalador do dispositivo (ou Microsoft, se o seu conflito é con Microsoft) aboaranlle (i) a suma que se lle concedese ou 1000 dólares estadounidenses (a que sexa superior); (ii) a cantidade correspondente aos

honorarios de avogados que pagase vostede, ata un límite xustificado, e aqueles gastos xustificados (comprendidos os honorarios e custas de peritos) en que incorrese o seu avogado por motivos relacionados coa súa arbitrase individual.

- (ii) **Conflitos de cantidade igual ou superior a 75 000 dólares estadounidenses.** O pagamento das taxas de tramitación e os honorarios e gastos da AAA e do árbitro rexeranse polas regras da AAA.

**f. Divisibilidade.** No caso de que, unha vez esgotados todos os recursos, un xulgado ache que algunha parte deste subapartado 11 é inaplicable no referido a algunha reclamación ou petición de reparación, as partes acordan arbitrar todas as reclamacións e reparacións suxeitas a arbitrase, antes de presentar un litixio no xulgado por calquera das reclamacións e reparacións restantes (por exemplo, unha petición de medidas cautelares públicas, caso no cal o árbitro ditará un laudo sobre responsabilidades e reparacións individuais antes de un xulgado considerar tal petición). No caso contrario, se se acha que algunha outra parte do subapartado 11 é inaplicable, o resto permanecerá en vigor (e ditarase un laudo arbitral antes de comezar calquera proceso xudicial).

**g. Microsoft como parte ou beneficiario en calidade de terceiro.** Se Microsoft é o fabricante do dispositivo ou se vostede adquiriu o software dun distribuidor, Microsoft é parte deste contrato. Se non, Microsoft non é parte, pero si beneficiario en calidade de terceiro do contrato formalizado entre o usuario e o fabricante ou instalador do dispositivo, no tocante á resolución de conflitos mediante negociación informal e arbitrase.

**12. Lexislación aplicable.** As leis do estado ou país de residencia (ou do lugar onde teña a sede principal do seu negocio) rexen todas as reclamacións e conflitos relacionados co software (incluído o seu prezo) ou con este contrato, incluídas as reclamacións por incumprimento de contrato e aquelas baseadas nas leis estatais de protección ao consumidor, as leis de competencia desleal, as leis de garantía implícita, por enriquecemento ilícito e agravio (independentemente dos principios de conflitos de leis), agás que a Lei de Arbitrase Federal rexa todas as disposicións relacionadas coa arbitrase. Nos Estados Unidos, é a Lei de arbitrase federal a que rexe todas as disposicións relacionadas coa arbitrase.

**13. Dereitos do consumidor e variacións rexionais.** Neste contrato descríbense determinados dereitos legais. e vostede pode ter outros, tales como dereitos do consumidor, ao abeiro do disposto na lexislación do seu estado ou país. Tamén pode ter dereitos con respecto á parte á que lle adquiriu o software. Este contrato non modifica esoutros dereitos se as leis do seu estado ou país non o permiten. Por exemplo, se adquiriu o software nunha das seguintes rexións ou aplícanse leis do país obrigatorias, as disposicións seguintes serán de aplicación:

**a. Australia.** As referencias á "Garantía limitada" son referencias á garantía explícita fornecida por Microsoft ou o fabricante ou instalador do dispositivo. Esta garantía achégase ademais doutros dereitos e reparacións que poden asistilo a vostede segundo o disposto na lexislación, incluídos aqueles que veñan establecidos polas garantías estatutarias da Lei australiana do consumidor. Ningunha disposición do presente contrato limita ou muda estes dereitos e reparacións. En especial:

- (i) as disposicións que exclúen e limitan as garantías, os danos e recursos e que limitan a duración dos dereitos recollidos na lexislación local indicada no apartado 9, denominada **Garantía, exención de responsabilidade, recurso, danos e procedementos**, non son de aplicación ás garantías do consumidor estipuladas na lexislación australiana do consumidor e ós dereitos e recursos nela establecidos;
- (ii) as políticas de apoio e devolución mencionadas nos apartados 9.e e 10 están suxeitas á lexislación australiana do consumidor;
- (iii) as garantías da lexislación australiana do consumidor son de aplicación ao software de avaliación descrito no apartado 14.d(ii) e ao software anterior descrito no apartado 14.d(iv); e
- (iv) os nosos produtos inclúen garantías que non se poden excluír conforme á lei australiana do consumidor. Neste subapartado, "produtos" refírese ao software para o que Microsoft ou o fabricante ou instalador do dispositivo fornecen a garantía explícita. Vostede ten dereito a unha substitución ou reembolso en caso de erro importante e a unha indemnización por calquera outra perda ou danos e prexuízos que, dentro do razoable, sexan previsibles. Tamén ten dereito á reparación ou substitución dos produtos se estes non teñen unha calidade aceptable e o erro non se cualifica como erro importante.

Se desexa consultar máis información sobre os dereitos recollidos na Lei australiana do consumidor, remítase á que se presenta en <https://aka.ms/acl>.

**b. Canadá.** Poderá deixar de recibir actualizacións no seu dispositivo se desactiva o acceso á internet. Se se conecta de novo á rede, o software retomará a busca e instalación de actualizacións.

**c. Unión Europea.** A restrición de uso académico na Sección 14.d(i) a continuación non se aplica nas xurisdicións enumeradas en <https://go.microsoft.com/fwlink/?LinkId=534978>.

**d. Alemaña e Austria.**

- (i) **Garantía.** O software que dispoña da licenza correspondente executarase, basicamente, segundo o descrito no material de Microsoft que acompaña o software. Non obstante, o fabricante ou o instalador do dispositivo e Microsoft non outorgan ningunha garantía contractual en relación co software que goce de licenza.
- (ii) **Limitación de responsabilidade.** En caso de conduta intencional, negligencia grave ou reclamacións fundamentadas na Lei de responsabilidade por produtos, así como en caso de falecemento ou danos corporais ou lesións físicas, o fabricante ou o instalador do dispositivo ou Microsoft serán responsables, de acordo co disposto na lexislación estatutaria.

Con suxeición ao indicado na oración anterior, o fabricante ou o instalador do dispositivo ou Microsoft só serán responsables de negligencia leve se o fabricante,

o instalador ou Microsoft infrinxiron as ditas obrigas contractuais substanciais, cuxo cumprimento permite a debida execución deste contrato e cuxo incumprimento podería poñer en perigo o propósito do contrato e a continua confianza dunha parte no seu cumprimento (o que se denomina «obrigas cardinais»). Noutros casos de negligencia leve, o fabricante, o instalador do dispositivo ou Microsoft non serán responsables de negligencias leves.

- e. **Outras rexións.** Visite <https://go.microsoft.com/fwlink/?LinkId=534978> para unha lista actual de variacións rexionais.

#### 14. Avisos adicionais.

- a. **Redes, datos e uso da Internet.** É posible que algunhas funcionalidades do software e dos servizos aos que se accede a través del esixan que o dispositivo acceda á Internet. O acceso e o uso que faga vostede (custos incluídos) poden estar suxeitos ás condicións do contrato do seu provedor de telefonía móbil ou de Internet. Cabe a posibilidade de que algunhas funcionalidades do software lle axuden a acceder á Internet dun xeito máis eficiente, pero os cálculos relativos ao uso do software poden ser distintos dos feitos polo seu provedor de servizos. Vostede será sempre responsable de (i) comprender e cumprir as condicións dos seus plans e contratos, e de (ii) calquera problema que xurda en relación coa utilización das redes e o acceso a elas, incluídas as públicas ou abertas. Pode usar o software para conectarse a rede e para compartir información de acceso sobre esas redes, só se ten permiso para facelo.
- b. **Estándares visuais H.264/AVC e MPEG-4 e estándares de vídeo VC-1.** É posible que o software inclúa as tecnoloxías de descodificación H.264/MPEG-4 AVC e/ou VC-1. MPEG LA, L.L.C. require que se inclúa este aviso:

ESTE PRODUCTO AUTORIZÁSE SEGUNDO AS LICENZAS DA CARTEIRA DE PATENTES VISUAIS AVC, VC-1 E MPEG-4 PART 2 PARA O USO PERSOAL E NON COMERCIAL DUN CONSUMIDOR CO FIN DE (i) CODIFICAR VÍDEO DE ACORDO COS ANTERIORES ESTÁNDARES ("ESTÁNDARES DE VÍDEO") E/OU (ii) DESCODIFICAR VÍDEO AVC, VC-1 E MPEG-4 PART 2 QUE FOI CODIFICADO POR UN CONSUMIDOR IMPLICADO NUNHA ACTIVIDADE PERSOAL E NON COMERCIAL E/OU QUE FOI OBTIDO DUN FORNECEDOR DE VÍDEO CON LICENZA PARA SUBMINISTRAR O DEVANDITO VÍDEO. NON SE CONCEDE LICENZA PARA NINGÚN OUTRO USO. PARA OBTENIR INFORMACIÓN ADICIONAL DE MPEG LA, L.L.C, CONSULTE A PÁXINA [HTTPS://AKA.MS/MPEGLA](https://aka.ms/mpegla).

- c. **Protección contra software malicioso.** Microsoft preocúpase por protexer o seu dispositivo contra software malicioso. Este software activará a protección contra software malicioso se non se instala outra protección ou esta caduca. Para iso, desactivarase o resto do software contra software malicioso, ou poida que haxa que eliminalo.
- d. **Versións con dereitos limitados.** Se a versión de software que adquiriu está marcada ou prevista doutro xeito para un uso concreto ou limitado, só poderá usala como se especifica. Non poderá usar ditas versións do software para actividades non lucrativas, comerciais nin que xeren ningún outro tipo de ingresos.

- (i) **Académico.** No caso do uso académico, deberá ser estudante, profesor ou persoal dunha institución educativa no momento da adquisición.
- (ii) **Avaliación.** No caso do uso para avaliación (ou proba ou demostración), non poderá vender o software, úsalo nun contorno operativo conectado nin usalo despois do período de avaliación. Con independencia do establecido en sentido contrario no presente Contrato, **o software de avaliación fornécese "TAL CAL" e, sen ningún tipo de garantía, nin expresa nin implícita (incluída a garantía limitada), aplícase a estas versións.**
- (iii) **NFR.** Non pode vender o software marcado como "NFR" ou "Non para revenda".
- (iv) **Previsualización.** Pode escoller usar as versións de previsualización, insider, beta ou outras de prelanzamento do software ("previsualizacións") que Microsoft pode facilitar. Só pode usar estas previsualizacións até a data de caducidade do software e sempre e cando cumpra todos os termos deste contrato. As previsualizacións son experimentais e é posible que sexan moi diferentes á versión do lanzamento comercial. Con independencia do establecido en sentido contrario no presente contrato, **as previsualizacións fornécense "TAL CAL" e, sen ningún tipo de garantía, nin expresa nin implícita (incluída a garantía limitada), aplícanse a estas versións. Ao instalar as previsualizacións no seu dispositivo, pode que anule a garantía do dispositivo ou esta se vexa afectada, e que non teña dereito a recibir asistencia técnica do fabricante do dispositivo ou operador de rede, se corresponde.** Microsoft non é responsable dos danos que isto puidera causarlle. É posible que Microsoft non forneza servizos de asistencia técnica para as previsualizacións. Se fornece a Microsoft comentarios ou suxestións acerca da previsualización ("envío"), outorga a Microsoft e aos seus asociados o dereito de usar o envío de calquera maneira e con calquera fin.

**15. Contrato completo.** Este contrato (xunto cos termos de licenza impresos ou outros termos incluídos con calquera dos suplementos, actualizacións e servizos de software fornecidos polo fabricante ou o instalador do dispositivo, ou Microsoft, e que utiliza o usuario) e os termos contidos nas ligazóns web que aparecen neste contrato constitúen o contrato completo de software e todos os suplementos, actualizacións e servizos (salvo se o fabricante ou instalador do dispositivo, ou Microsoft, fornecen outros termos cos devanditos suplementos, actualizacións ou servizos). Unha vez que o software se estea a executar, pode consultar este contrato indo á páxina <https://aka.ms/useterms> ou a «Configuración - Sistema - Acerca de» no software. Tamén pode consultar os termos presentes en calquera das ligazóns deste contrato escribindo os enderezos URL na barra de enderezos do explorador, e accede a facelo. Vostede comprométese a ler os termos antes de usar o software ou os servizos, incluídos os termos vinculados. Así mesmo, comprende que, ao empregar o software e os servizos, ratifica este contrato e os termos vinculados. Neste contrato existen tamén ligazóns informativas. As ligazóns que conteñen termos vinculantes e avisos son as seguintes:

- Declaración de Privacidade de Microsoft <https://aka.ms/privacy>
- Contrato de Servizo de Microsoft <https://aka.ms/msa>

